



Count on it.

Form No. 3460-761 Rev E

Gebruikershandleiding

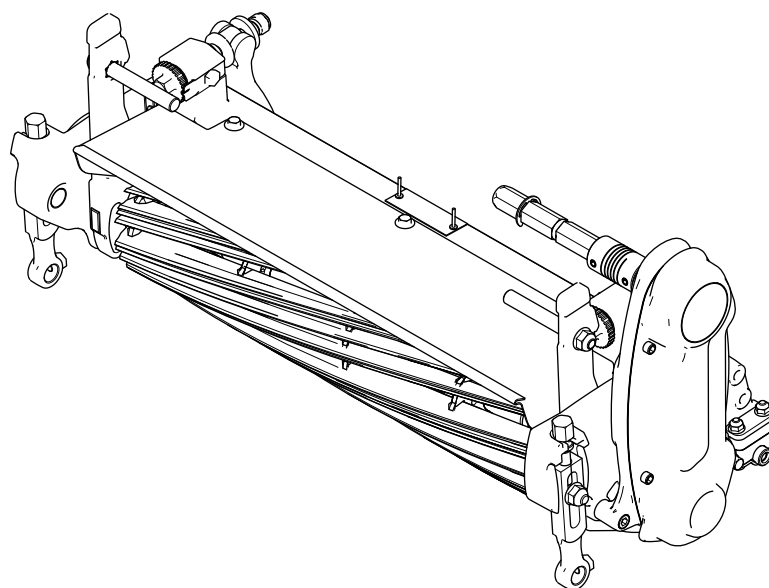
Edge-serie™ maai-eenheid van 46 cm en 53 cm met 11 of 14 messen

Greensmaster® Flex™ 1018 of 1021 tractie-eenheid

Modelnr.: 04854—Serienr.: 410300000 en hoger

Modelnr.: 04863—Serienr.: 410285710 en hoger

Modelnr.: 04864—Serienr.: 410300000 en hoger



Dit product voldoet aan alle relevante Europese richtlijnen. Raadpleeg de inbouwverklaring achter in dit document voor meer informatie.

Modelnr.: _____

Serienr.: _____

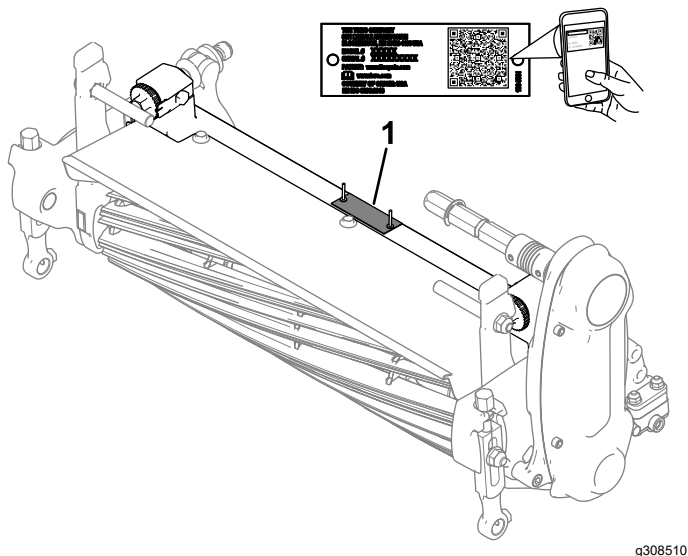
Inleiding

Deze maai-eenheid is bedoeld voor gebruik door professionele bestuurders en voor commerciële toepassingen. De machine is voornamelijk ontworpen voor het maaien van gras van goed onderhouden gazons in parken, golfbanen en sportvelden. Gebruik van dit product voor andere doeleinden dan deze kan gevaarlijk zijn voor u of omstanders.

Lees deze informatie zorgvuldig door, zodat u weet hoe u de machine op de juiste wijze moet gebruiken en onderhouden en om letsel en schade aan de machine te voorkomen. U bent verantwoordelijk voor het juiste en veilige gebruik van de machine.

Ga naar www.Toro.com voor documentatie over productveiligheid en bedieningsinstructies, informatie over accessoires, hulp bij het vinden van een dealer of om uw product te registreren.

Als u service, originele Toro- onderdelen of aanvullende informatie nodig hebt, kunt u contact opnemen met een erkende servicedealer of met de klantenservice van Toro. U dient hierbij altijd het modelnummer en het serienummer van het product te vermelden. De locatie van het plaatje met het modelnummer en het serienummer van het product is aangegeven op [Figuur 1](#). U kunt de nummers noteren in de ruimte hieronder.



g308510

Figuur 1

1. Plaats van modelnummer en serienummer

Er worden in deze handleiding een aantal mogelijke gevaren en een aantal veiligheidsberichten genoemd (Figuur 2) met de volgende waarschuwingssymbolen, die duiden op een gevaarlijke situatie die zwaar lichamelijk letsel of de dood tot gevolg kan hebben wanneer de veiligheidsvoorschriften niet in acht worden genomen.



Figuur 2

Waarschuwingssymbool

g000502

Er worden in deze handleiding twee woorden gebruikt om uw aandacht op bijzondere informatie te vestigen. **Belangrijk** attendeert u op bijzondere technische informatie en **Opmerking** duidt algemene informatie aan die bijzondere aandacht verdient.

Inhoud

Veiligheid	3
Algemene veiligheid	3
Veiligheid van de maai-eenheid	3
Veiligheid van de messen	4
Veiligheids- en instructiestickers	4
Montage	5
1 De voorrol monteren	5
2 De maai-eenheid op de tractie-eenheid monteren.....	5
3 De maai-eenheid afstellen	5
Algemeen overzicht van de machine	6
Specificaties	6
Hulpstukken/accessoires.....	6
Gebruiksaanwijzing	7
De maai-eenheid afstellen	7
De maaihoogte instellen	10
Selectieschema's voor de maaihoogte en het ondermes	12
Onderhoud	13
Toegang verkrijgen tot de maai-eenheid	13
Het smeerpunt van de messenkooiaandrijfas controleren.....	13
De spanning van de drijfriem van de messenkooi afstellen	14
De maaisnelheid afstellen.....	14
Specificaties voor ondermes.....	15
Specificaties van de messenkooi	19
De maai-eenheid wetten	19

Veiligheid

Algemene veiligheid

Dit product kan handen of voeten afsnijden. Volg altijd alle veiligheidsinstructies op om ernstig letsel te voorkomen.

- Lees deze *Gebruikershandleiding* en zorg ervoor dat u deze begrijpt voordat u de machine start.
- Geef uw volledige aandacht als u de machine gebruikt. Zorg ervoor dat u met niets anders bezig bent waardoor u kunt worden afgeleid, anders kan er letsel ontstaan of kan eigendom worden beschadigd.
- Houd uw handen en voeten uit de buurt van bewegende onderdelen van de machine.
- Gebruik de machine niet als er schermen of andere beveiligingsmiddelen ontbreken of als deze niet naar behoren werken.
- Blijf altijd uit de buurt van afvoeropeningen.
- Laat geen omstanders of kinderen het werkgebied betreden. Laat kinderen nooit de machine bedienen.
- Doe het volgende voordat u de bestuurdersstoel verlaat:
 - Parkeer de machine op een horizontaal oppervlak.
 - Maai-eenheid/Maai-eenheden neerlaten.
 - Schakel de aandrijvingen uit.
 - Stel de parkeerrem in werking (indien aanwezig).
 - Zet de motor af en haal het sleuteltje uit het contact.
 - Wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen.

Onjuist gebruik of onderhoud van deze machine kan letsel tot gevolg hebben. Om het risico op letsel te verkleinen, dient u zich aan de volgende veiligheidsinstructies te houden en altijd op het veiligheidssymbool ▲ te letten, dat betekent Voorzichtig, Waarschuwing of Gevaar – instructie voor persoonlijke veiligheid. Niet-naleving van deze instructies kan leiden tot lichamelijk of dodelijk letsel.

Veiligheid van de maai-eenheid

- De maai-eenheid is slechts een volledige machine wanneer deze gemonteerd is op een tractie-eenheid. Lees de *Gebruikershandleiding* van de tractie-eenheid zorgvuldig voor de volledige instructies over het veilig gebruik van de machine.

- Stop de machine, verwijder het sleuteltje (indien aanwezig) en wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen voordat u het werktuig controleert nadat u een voorwerp heeft geraakt of de machine abnormaal begint te trillen. Voer alle noodzakelijke reparaties uit voordat u de machine weer in gebruik neemt.
- Zorg ervoor dat alle onderdelen in goede staat verkeren en alle bevestigingselementen stevig vastzitten. Vervang versleten of beschadigde stickers.
- Gebruik uitsluitend door Toro goedgekeurde accessoires, werktuigen en onderdelen.

richting van de gebruiker of omstanders en zo ernstig lichamelijk of dodelijk letsel toebrengen.

- Controleer op gezette tijden het maaimes op slijtage of beschadigingen.
- Wees voorzichtig als u de messen controleert. Omwikkel het maaimes of draag handschoenen en wees voorzichtig als u onderhoudswerkzaamheden aan de maaimes verricht. De maaimes mogen alleen worden vervangen of gewet, probeer ze nooit recht te maken of te lassen.
- Let op dat bij machines met meerdere maaimes andere messen kunnen gaan draaien doordat u één mes draait.

Veiligheid van de messen

Een versleten of beschadigd mes kan breken en een stuk van het mes kan worden uitgeworpen in de

Veiligheids- en instructiestickers



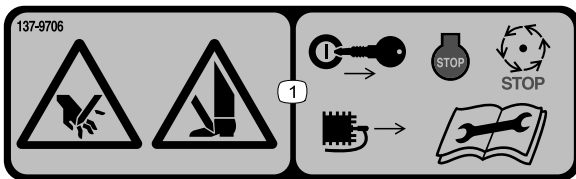
Veiligheidsstickers en veiligheidsinstructies zijn gemakkelijk zichtbaar voor de bestuurder en bevinden zich bij plaatsen waar gevaar kan ontstaan. Vervang alle beschadigde of ontbrekende stickers.



decal120-9570

120-9570

1. Waarschuwing – Blijf op afstand van bewegende delen, zorg dat alle beschermende delen op hun plaats zijn.



decal137-9706

137-9706

1. Handsen of voeten kunnen worden gesneden – Zet de motor uit, verwijder het sleuteltje of koppel de bougie af, wacht totdat alle bewegende delen tot stilstand zijn gekomen en lees de *Gebruikershandleiding* voordat u onderhoudswerkzaamheden uitvoert.

Montage

1

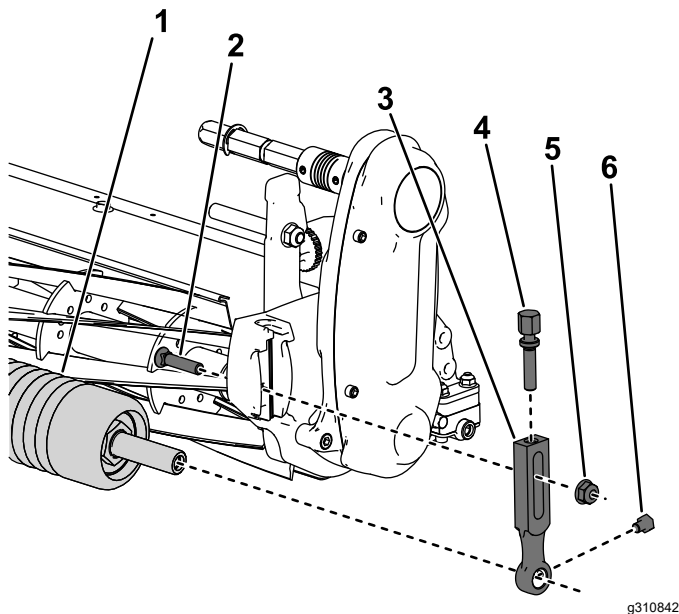
De voorrol monteren

Geen onderdelen vereist

Procedure

De maai-eenheid wordt geleverd zonder voorrol. Schaf een rol aan via uw erkende Toro dealer en monteer deze als volgt op de maai-eenheid:

1. Verwijder de ploegbout, ring en flensmoer waarmee één van de maaihoogtearmen aan de zijplaat van de maai-eenheid is bevestigd ([Figuur 3](#)).



Figuur 3

- | | |
|------------------|-------------------------------|
| 1. Rol | 4. Stelschroef |
| 2. Ploegbout | 5. Flensmoer |
| 3. Maaihoogtearm | 6. Montageschroef voor de rol |

2. Draai de montageschroeven van de rol in de maaihoogtearmen los.
3. Schuif de rolas in de maaihoogtearm, aan het uiteinde tegenover de maai-eenheid.
4. Schuif de maaihoogte-arm op de rolas.
5. Monteer de rol losjes op de maai-eenheid met de maaihoogtearm en het eerder verwijderde bevestigingsmateriaal.

6. Centreer de rol tussen de maaihoogtearmen.
7. Draai de montageschroeven van de rol vast.
8. Stel af op de gewenste maaihoogte en draai het bevestigingsmateriaal van de maaihoogtearmen vast.

2

De maai-eenheid op de tractie-eenheid monteren

Geen onderdelen vereist

Procedure

Monteer de maai-eenheid op de tractie-eenheid; raadpleeg de *Gebruikershandleiding* van de tractie-eenheid voor montage-instructies.

3

De maai-eenheid afstellen

Geen onderdelen vereist

Procedure

1. Verkrijg toegang tot de maai-eenheid; zie [Toegang verkrijgen tot de maai-eenheid \(bladz. 13\)](#).
2. Stel het contact tussen het ondermes en de messenkooi af, zie [Contact tussen ondermes en messenkooi afstellen \(bladz. 9\)](#).
3. Stel de maaihoogte in, zie [De maaihoogte instellen \(bladz. 10\)](#).

Algemeen overzicht van de machine

Specificaties

Compatibiliteit met tractie-eenheden	Deze maai-eenheden kunnen worden gemonteerd op de Greensmaster Flex of eFlex 1018 en 1021 tractie-eenheden met de gepaste grootte.		
Maaibreedte	Modelnr. 04854	Modelnr. 04863, 04864	
	46 cm	53 cm	
Maihoogte	Stel de voorrol af die op zijn plaats wordt gehouden door 2 verticale schroeven en moeren.		
Maihoogtebereik	Het standaard maihoogtebereik (op de werkbank) is 1,6 tot 12,7 mm. Het standaard maihoogtebereik met de set voor een hoge maaistand is 7 tot 25 mm. De werkelijke maihoogte is afhankelijk van de toestand van het gras, het type ondermes, de rollen en de gemonteerde werktuigen.		
Lagers van messenkooi	Er zijn 2 afgedichte diepgroefkogellagers van roestvrij staal.		
Voorrol	De voorrol heeft een diameter van 6,3 cm, met een verscheidenheid aan door de gebruiker te kiezen configuraties.		
Ondermes	Deze machine is standaard uitgerust met een EdgeMax Microcut ondermes. Er zijn optionele ondermessen met een waaier van configuraties leverbaar. Het ondermes is met 13 schroeven bevestigd aan een machinaal bewerkte gietijzeren snijbalk.		
Afstelling ondermes	Er zijn twee schroeven om het contact tussen de messenkooi en het ondermes af te stellen in stappen van 0,018 mm.		
Grasscherm	Het scherm zorgt ervoor dat gras in natte omstandigheden beter wordt afgevoerd van de messenkooi.		
Contragewicht	Een gietijzeren gewicht dat is geplaatst tegenover de aandrijflijn houdt de maai-eenheid in evenwicht.		
Nettogewicht	Modelnr. 04854	Modelnr. 04863	Modelnr. 04864
	35 kg	35 kg	36 kg
Maaisnelheid	Raadpleeg de <i>Gebruikershandleiding</i> van uw tractie-eenheid.		

Hulpstukken/accessoires

Een selectie van door Toro goedgekeurde werktuigen en accessoires is verkrijgbaar voor gebruik met de machine om de mogelijkheden daarvan te verbeteren en uit te breiden. Neem contact op met een erkende servicedealer of een erkende Toro distributeur of bezoek www.Toro.com voor een lijst van alle goedgekeurde werktuigen en accessoires.

Om de beste prestaties te verkrijgen en ervoor te zorgen dat de veiligheidscertificaten van de machine blijven gelden, moet u ter vervanging altijd originele onderdelen en accessoires van Toro aanschaffen. Gebruik ter vervanging nooit onderdelen en accessoires van andere fabrikanten, omdat dit gevaarlijk kan zijn en de productgarantie hierdoor kan vervallen.

Gebruiksaanwijzing

Raadpleeg de *Gebruikershandleiding* van uw tractie-eenheid voor gedetailleerde instructies over het gebruik van de machine. Voordat u de maai-eenheid dagelijks gaat gebruiken, moet u het ondermes afstellen, zie [Dagelijkse afstelling van het ondermes \(bladz. 7\)](#). Test de maaikwaliteit door een testbaan te maaien voordat u de maai-eenheid op een green gebruikt om te controleren of het maaieresultaat correct is.

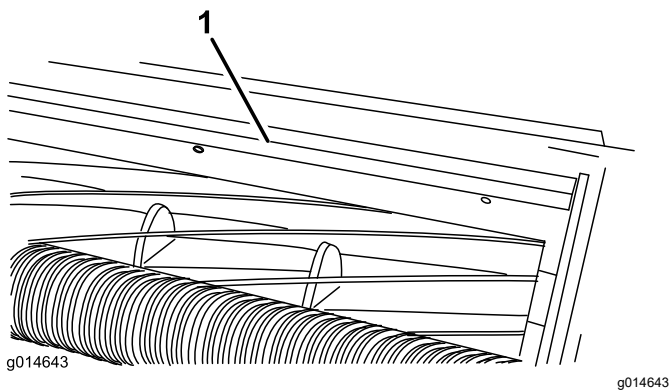
De maai-eenheid afstellen

Stopbalk instellen

Stel de stopbalk af om ervoor te zorgen dat het maaisel op behoorlijke wijze wordt afgevoerd uit de omgeving van de messenkooi. Ga als volgt te werk:

Opmerking: De balk kan worden aangepast om veranderingen in de gazonomstandigheden te compenseren. De afstand tussen de balk en de messenkooi moet worden verkleind als het gazon uitzonderlijk droog is. Als het gazon vochtig is, moet de afstand tussen de balk en de messenkooi echter vergroot worden. De balk moet evenwijdig aan de messenkooi zijn om de beste prestaties te verkrijgen. Stel deze opnieuw na het slijpen van de messenkooi met een messenkooislijper.

1. Draai de schroeven los waarmee de bovenbalk ([Figuur 4](#)) is gemonteerd aan de maai-eenheid.



Figuur 4

1. Stopbalk

2. Steek een voelmaat van 1,5 mm tussen de bovenzijde van de messenkooi en de balk en draai de schroeven vast.

Belangrijk: Zorg ervoor dat de afstand tussen de balk en de messenkooi over de gehele lengte van de messenkooi gelijk is.

Contact tussen ondermes en messenkooi afstellen

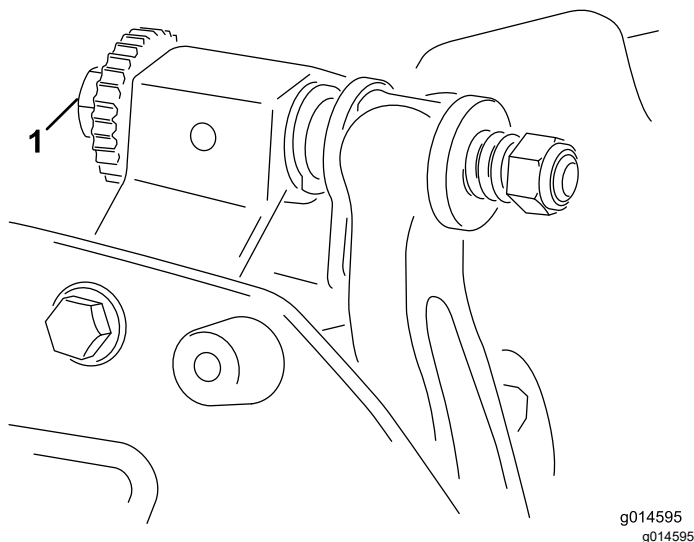
Dagelijkse afstelling van het ondermes

Elke dag voordat u gaat maaien of telkens als het nodig is, moet u controleren of het contact tussen het ondermes en de messenkooi correct is afgesteld. **Voer deze procedure uit, ook al is de maaikwaliteit aanvaardbaar.**

Opmerking: Deze procedure kan worden uitgevoerd wanneer de maai-eenheid gemonteerd is op de tractie-eenheid.

1. Schakel de tractie-eenheid uit.
2. Verkrijg toegang tot de maai-eenheid; zie [Toegang verkrijgen tot de maai-eenheid \(bladz. 13\)](#).
3. Draai de messenkooi langzaam in de tegenovergestelde richting en luister of de messenkooi en het ondermes contact maken.
 - Indien er geen contact is, moet u het ondermes als volgt afstellen:
 - A. Draai de stelknoppen van de snijbalk ([Figuur 5](#)) telkens 1 klik naar rechts, totdat u voelt en hoort dat er licht contact wordt gemaakt.

Opmerking: De stelschroeven van de snijbalk hebben pallen waarmee elke aangegeven stand van het ondermes telkens met 0,018 mm kan worden veranderd.



Figuur 5

1. Stelschroef van snijbalk

B. Steek een lange strip maaiprestatiepapier (Toro onderdeelnr. 125-5610) tussen de messenkooi en het ondermes, loodrecht op het ondermes ([Figuur 6](#)) en draai vervolgens **langzaam** de messenkooi naar voren. De messenkooi moet in het papier snijden. Als de messenkooi niet in het papier snijdt, moet u stap [A](#) en [B](#) herhalen totdat dit wel zo is.

- Als het contact tussen het ondermes en de messenkooi te zwaar wordt, moet u de voorrand van het ondermes vernieuwen of de maai-eenheid slijpen om de scherpe snijranden te krijgen die nodig zijn om met grote precisie te kunnen maaien (zie de *Toro Handleiding Slijpen van maaimachines met messenkooien en roterende messen*, documentnr. 09168SL).

Belangrijk: Zorg ervoor dat er altijd een licht contact tussen het ondermes en de messenkooi is. Als er geen licht contact is, zullen de snijranden van het ondermes/messenkooi zichzelf onvoldoende slijpen. Dit zal ertoe leiden dat de snijranden na verloop van tijd bot worden als gevolg van het gebruik. Als het contact te zwaar is, zullen het ondermes en de messenkooi sneller of ongelijkmatig slijten en kan de maaikwaliteit achteruitgaan.

Opmerking: Bij eFlex maai-eenheden heeft het contact tussen messenkooi en ondermes een aanzienlijke invloed op het energieverbruik. Een heel licht contact is het beste voor optimale maaiprestaties en accuverbruik.

Opmerking: Als de messen van de messenkooi voortdurend tegen het ondermes aan lopen, zal er op het oppervlak van de voorste snijrand van het ondermes over de gehele lengte een lichte braam ontstaan. Vijl de voorste snijrand af en toe bij om de braam te verwijderen en de maaieresultaten te verbeteren. Na langdurig gebruik zal er uiteindelijk aan beide uiteinden van het ondermes een groef ontstaan. Voor een soepele werking moet u deze groeven afronden of gelijk vijlen met de snijrand van het ondermes.

Contact tussen ondermes en messenkooi afstellen

Gebruik deze procedure tijdens het afstellen van de maai-eenheid en na het slijpen, wetten of demonteren van de messenkooi. Dit is **geen** dagelijks onderhoud.

Opmerking: Deze procedure kan worden uitgevoerd wanneer de maai-eenheid gemonteerd is op de tractie-eenheid.

Opmerking: Bij eFlex maai-eenheden heeft het contact tussen messenkooi en ondermes een aanzienlijke invloed op het energieverbruik. Een heel licht contact is het beste voor optimale maaiprestaties en accuverbruik.

1. Schakel de tractie-eenheid uit.
2. Verkrijg toegang tot de maai-eenheid; zie [Toegang verkrijgen tot de maai-eenheid \(bladz. 13\)](#).
3. Draai de messenkooi zodanig dat 1 van de messen de rand van het ondermes kruist tussen de eerste en de tweede schroefkop van het ondermes aan de rechterkant van de maai-eenheid.
4. Breng een markering aan waar het mes de rand van het ondermes kruist.

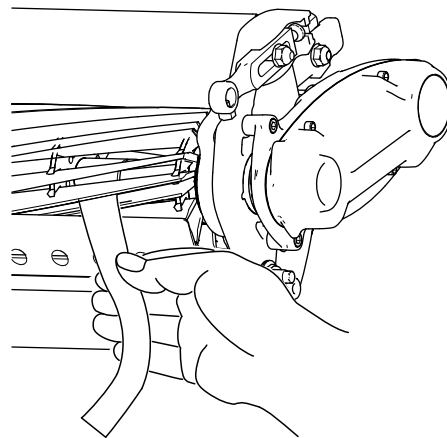
Opmerking: Dit maakt latere instellingen eenvoudiger.

5. Plaats een vulplaat van 0,05 mm (Toro onderdeelnr. 140-5531) tussen het mes en de rand van het ondermes op het punt dat in stap 4 gemerkt is.
6. Draai aan de rechter afstelschroef van de snijbalk ([Figuur 5](#)) tot u een lichte druk voelt als u de afstandsring heen en weer schuift. Verwijder de afstandsring.
7. Voor de linkerzijde van de maai-eenheid draait u de messenkooi langzaam tot het dichtstbijzijnde mes de rand van het ondermes kruist tussen de eerste en de tweede schroefkop.
8. Herhaal stap 4 tot 6 voor de linkerkant van de maai-eenheid en de linkerstelschroef van de snijbalk.
9. Herhaal stappen 5 en 6 tot er lichte druk is op de contactpunten aan de linker- en rechterkant van de maai-eenheid.
10. Om een licht contact tussen het ondermes en de messenkooi te verkrijgen dient u elke stelschroef van de snijbalk 3 klikstanden rechtsom te draaien.

Opmerking: Elke klikstand van de stelschroef van de snijbalk beweegt het ondermes 0,018 mm. **Draai de stelschroeven niet te vast.**

Draai de stelschroef rechtsom om de rand van het ondermes dicht bij de messenkooi te brengen. Draai de stelschroef linksom om de afstand van de rand van het ondermes tot de messenkooi te vergroten.

11. Steek een lange strip maaiprestatiepapier (Toro onderdeelnr. 125-5610) tussen de messenkooi en het ondermes, loodrecht op het ondermes ([Figuur 6](#)) en draai vervolgens **langzaam** de messenkooi naar voren. De messenkooi moet in het papier snijden. Als de messenkooi niet in het papier snijdt, moet u alle stelschroeven van de snijbalk 1 slag rechtsom draaien en deze stap herhalen totdat de messenkooi wel in het papier snijdt.



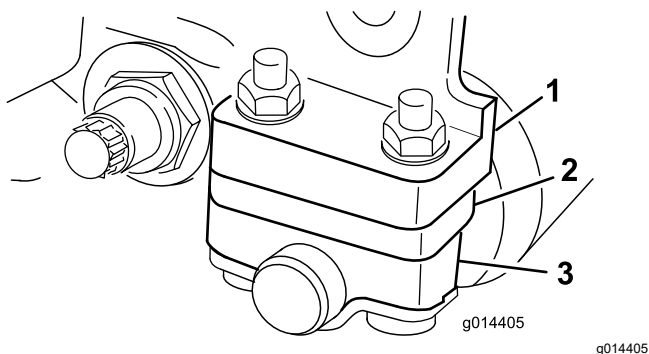
Figuur 6

g310820

Opmerking: Als het contact tussen het ondermes en de messenkooi te zwaar wordt, kunt u de voorrand van het ondermes wetten of vernieuwen of de maai-eenheid slijpen om de scherpe snijranden te krijgen die nodig zijn om met grote precisie te kunnen maaien; (zie *Toro handleiding Slijpen van maaismachines met messenkooien en roterende messen*, documentnr. 09168SL).

De hoogte van de achterrol afstellen

1. Zet de beugels van de achterrol op de gewenste maaihogte door de vereiste hoeveelheid afstandsstukken onder de montageflens van de zijplaat te plaatsen ([Figuur 7](#)) volgens [Selectieschema's voor de maaihogte en het ondermes \(bladz. 12\)](#).



Figuur 7

1. Montageflenzen van zijplaat
2. Afstandsstuk
3. Beugel van rol

2. Hef de achterkant van de maai-eenheid op en plaats een blok onder het ondermes.
3. Verwijder de 2 moeren waarmee de beugels van beide rollen en het afstandsstuk of de afstandsstukken zijn bevestigd aan de montageflenzen van beide zijplaten.
4. Verwijder de beugel van de rol en de bouten uit de montageflenzen van de zijplaat en de afstandsstukken.
5. Plaats de afstandsstukken op de bouten van de beugels van de rol.
6. Zet de beugel van de rol en afstandsstukken vast aan de onderkant van de montageflenzen met de schroeven die u eerder hebt verwijderd.

Opmerking: Plaats ongebruikte afstandsstukken op de bovenkant van de montageflenzen van de zijplaat voor later gebruik.

Opmerking: De stand van de achterrol ten opzichte van de messenkooi wordt bepaald door de bewerkingstolerantie van de geassembleerde onderdelen en evenwijdig stellen is niet nodig.

De maaihoogte instellen

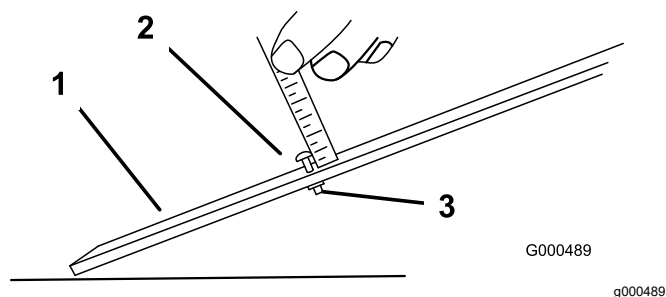
Stel de maaihoogte in op de gewenste hoogte met behulp van een maaihoogtelat en zorg ervoor dat uw maai-eenheid uitgerust is met een ondermes dat het best geschikt is voor de gewenste maaihoogte; zie [Selectieschema's voor de maaihoogte en het ondermes \(bladz. 12\)](#).

De maaihoogtelat afstellen

Voordat u de maaihoogte gaat instellen, moet u als volgt de maaihoogtelat afstellen:

1. Draai de moer op de hoogtelat los en draai de stelschroef op de gewenste maaihoogte ([Figuur 8](#)).

Opmerking: De afstand tussen de onderkant van de schroefkop en de lat is de maaihoogte.



Figuur 8

1. Hoogtelat
2. Stelschroef voor maaihoogte
3. Moer

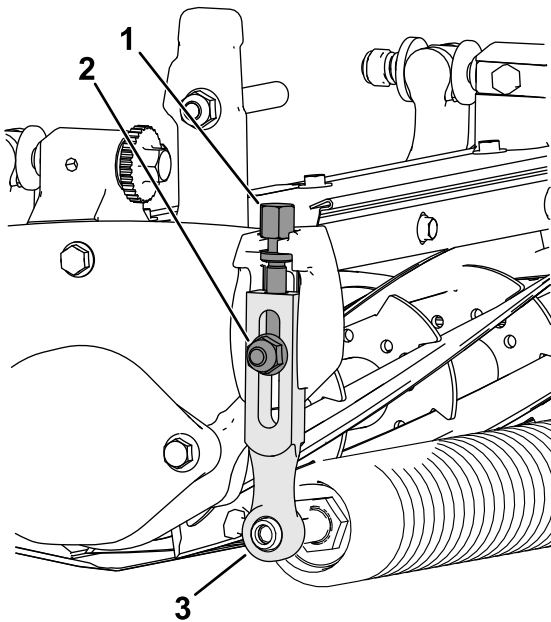
2. Draai de moer vast.

De maaihoogte instellen

Deze maai-eenheid is standaard uitgerust met het Edgemax Micro-cut ondermes en standaard snijbalk. De werkelijke maaihoogte hangt af van de maaierconfiguratie en toestand van het gras (d.w.z. type rol, ondermes achter centrale afstand, zachte of harde greens, seizoensomstandigheden). Stel de oorspronkelijke maaihoogte 0,25 tot 0,38 mm hoger in dan de vorige instelling, optimaliseer de instelling dan naargelang de omstandigheden.

Raadpleeg [Selectieschema's voor de maaihoogte en het ondermes \(bladz. 12\)](#) om te bepalen welk ondermes het best geschikt is voor de gewenste maaihoogte.

1. Draai de borgmoeren los waarmee de maaihoogtearmen zijn bevestigd aan de zijplaten van de maai-eenheid ([Figuur 9](#)).

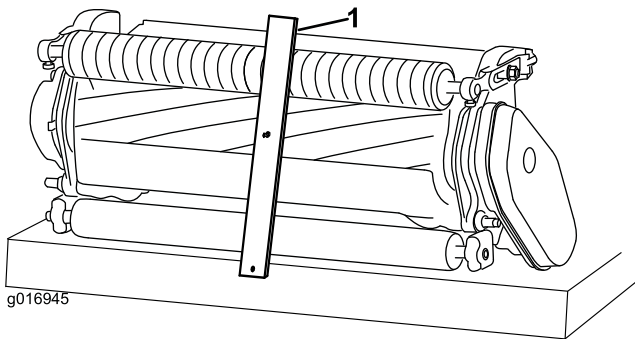


g310831

Figuur 9

- | | |
|------------------|------------------|
| 1. Stelschroef | 3. Maaihoogtearm |
| 2. Flensborgmoer | |

2. Haak de schroefkop van de hoogtelat aan de rechterkant van de snijrand van het ondermes en laat het achteruiteinde van de lat rusten op de achterrol (Figuur 10).



g016945

g016945

Figuur 10

1. Hoogtelat

3. Draai aan de stelschroef totdat de rol contact maakt met de voorkant van de hoogtelat.
4. Herhaal stap 2 en voor de linkerkant.
5. Stel beide uiteinden van de rol af totdat de hele rol evenwijdig aan het ondermes is.

Belangrijk: Bij een correcte afstelling zullen de achter- en voorrol contact maken met de hoogtelat en zal de schroef goed tegen het ondermes aan zitten. Hierdoor hebben beide uiteinden van het ondermes dezelfde maaihoogte.

Selectieschema's voor de maaihoogte en het ondermes

Maaihoogteschema				
Maaihoogte (mm)	Maaihoogte (inch)	Aantal afstandsstukken achter	Stand trommel	Universele groomer
1,5	0,062	0	V	J
3,2	0,125	0	V/A	J
4,8	0,188	0	V/A	J
6,4	0,250	0	V/A	J
6,4	0,250	1	V/A	J
9,5	0,375	0	V	J
9,5	0,375	1	A	J
12,7	0,500	1	A	N
12,7	0,500	2*	A	J**
15,9	0,625	2*	A	N
15,9	0,625	3*	A	J**
19,1	0,750	2*	A	N
19,1	0,750	3*	A	N
22,2	0,875	3*	A	N
25,4	1,000	3*	A	N
25,4	1,000	4*	A	N

V: voorste stand trommel; aanbevolen voor greens.
A: Achterste stand trommel; aanbevolen voor tees.
* Voor 2 of meer afstandsstukken achter is de set voor hoge maaihoogte (onderdeelnr. 120-9600) vereist.
** Voor 2 of meer afstandsstukken achter voor de universele groomer is de set voor hoge maaihoogte (onderdeelnr. 133-9110) vereist.

Gebruik onderstaande tabel om te bepalen welk ondermes het best geschikt is voor de gewenste maaihoogte.

Selectieschema ondermes/maaihoogte				
Ondermes	GR 46 cm onderdeelnr.	GR 53 cm onderdeelnr.	Maaihoogte	Slijphoek aan de bovenkant
EdgeMax Micro-cut (standaard 04854, 04863, 04864)	117-1530	115-1880	1,5 tot 4,7 mm	3°
Micro-cut (optioneel)	98-7261	93-4362	1,5 tot 4,7 mm	3°
Micro-cut Extended (optioneel)	110-2300	108-4303	1,5 tot 4,7 mm	7°
EdgeMax Micro-cut Short (optioneel)	139-4318	139-4320	1,5 tot 4,7 mm	3°
EdgeMax Tournament (optioneel)	115-1532	115-1881	3,1 tot 12,7 mm	3°
Tournament (optioneel)	98-7260	93-4263	3,1 tot 12,7 mm	3°
Tournament Extended (optioneel)	-	108-4302	3,1 tot 12,7 mm	7°
EdgeMax Tournament Short (optioneel)	139-4319	139-4321	3,1 tot 12,7 mm	3°
Low-cut (optioneel)	110-2301	93-4264	4,7 tot 25,4 mm	3°
High-cut (optioneel)	-	94-6392	7,9 tot 25,4 mm	3°
EdgeMax Fairway (optioneel)	-	137-6092	9,5 tot 25,4 mm	10°
Fairway (optioneel)	-	137-6097	9,5 tot 25,4 mm	10°

Opmerking: Gebruik verlengde of korte ondermessen voor meer of minder agressieve instelling.

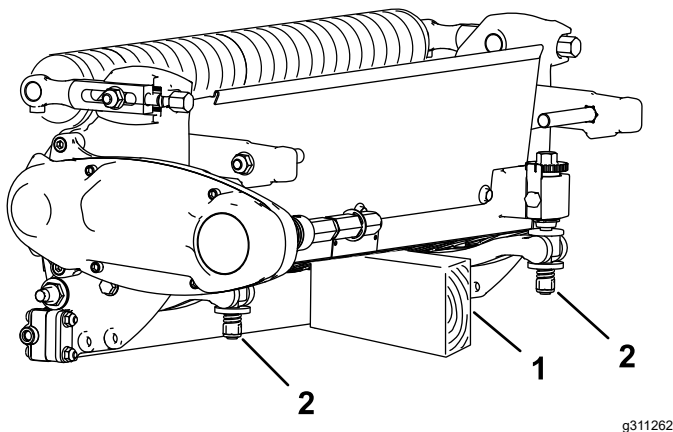
Onderhoud

Opmerking: Bepaal vanuit de normale bestuurderspositie de linker- en rechterzijde van de machine.

Toegang verkrijgen tot de maai-eenheid

Verkrijg als volgt toegang tot het ondermes en de messenkooi voor onderhoud:

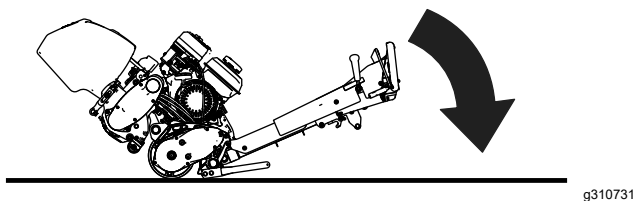
- Met de maai-eenheid verwijderd van de machine, ondersteunt u de achterkant van de maai-eenheid zodat de moeren op het achtereind van de stelschroeven van de snijbalk niet op het werkvlak rusten (**Figuur 11**).



Figuur 11

1. Steun (niet meegeleverd) 2. Moer van de stelschroef van het ondermes (2)

- Met de maai-eenheid bevestigd aan de machine, brengt u de handgreep van de tractie-eenheid naar de grond (**Figuur 12**).

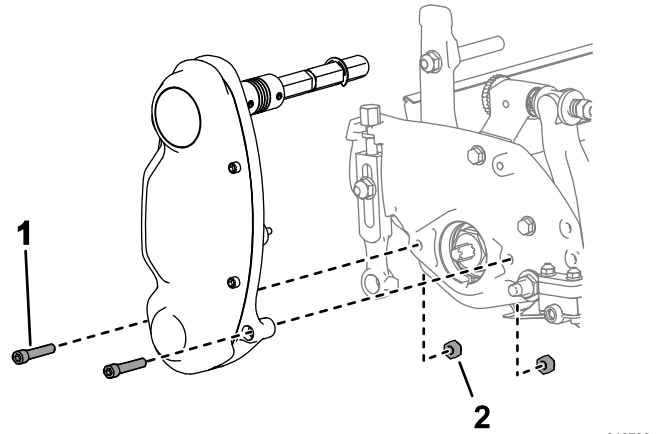


Figuur 12

Het smeerpunt van de messenkooiaandrijfas controleren

Onderhoudsinterval: Jaarlijks

- Verwijder het bevestigingsmateriaal waarmee de aandrijving van de messenkooi aan de zijplaat is bevestigd (**Figuur 13**).

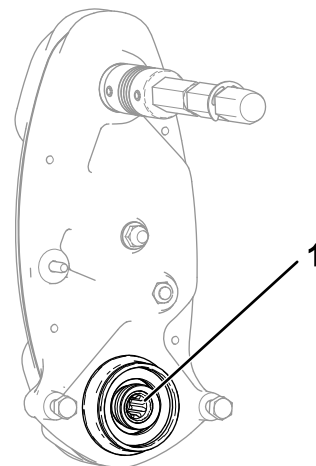


Figuur 13

1. Inbusschroef 2. Moer

- Verwijder de moeren van de binnenkant van de zijplaat (**Figuur 13**).
- Controleer of er nog vet zit aan de binnenkant van de aandrijfas van de messenkooi (**Figuur 14**).

Als u niet voldoende vet ziet, moet u meer vet toevoegen aan de mannelijke en vrouwelijke sleufas.



Figuur 14

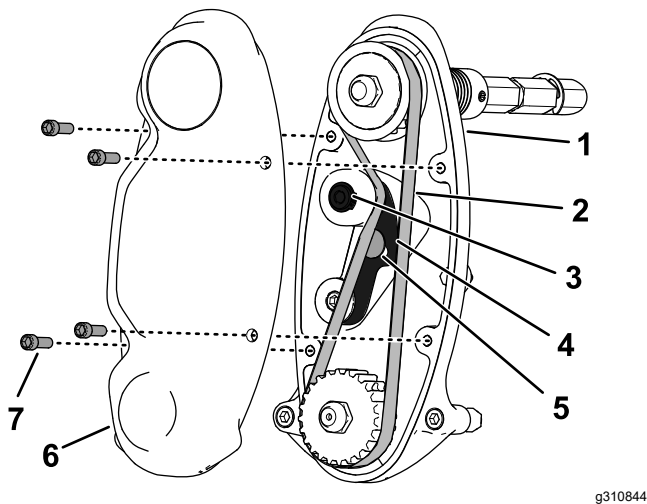
1. Aandrijfas messenkooi

- Gebruik de eerder verwijderde inbusschroeven en moeren om de messenkooiaandrijving te bevestigen aan de zijplaat.
- Monteer de maai-eenheid op de tractie-eenheid; raadpleeg de *Gebruikershandleiding* van de tractie-eenheid.

De spanning van de drijfriem van de messenkooi afstellen

Onderhoudsinterval: Jaarlijks

1. Verwijder de kap van de behuizing van de messenkooiaandrijving door de 4 schroeven te verwijderen waarmee de kap bevestigd is.
2. Maak de bout van de arm van de spanpoelie los en draai de arm van de spanpoelie om spanning van de riem te nemen.
3. Gebruik een aandrijfbalktype momentsleutel om 6 tot 7 N·m kracht uit te oefenen op de interne schroef van de bovenste arm van de spanpoelie (Figuur 15).



Figuur 15

- | | |
|--|--------------------------------|
| 1. Behuizing van messenkooiaandrijving | 5. Bout van arm van spanpoelie |
| 2. Riemen | 6. Aandrijfriemkap |
| 3. Inbusbout van arm van spanpoelie | 7. Inbusschroef |
| 4. Arm van de spanpoelie | |

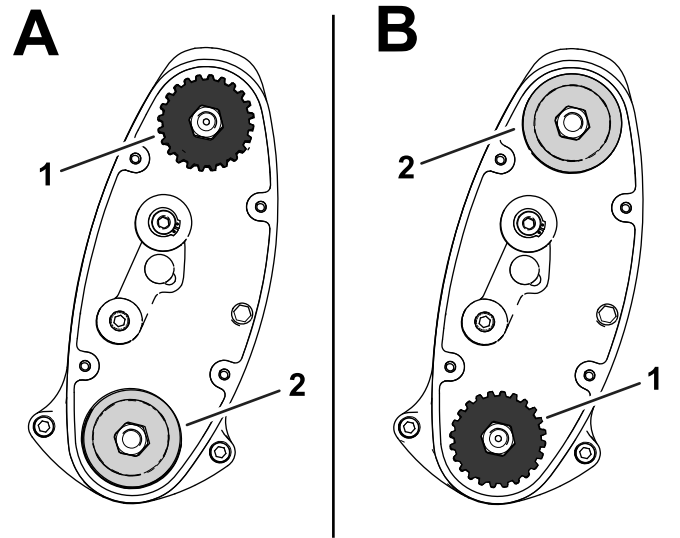
4. Draai de bout van de arm van de spanpoelie vast om de arm van de spanpoelie te bevestigen.
5. Monteer de kap met de 4 bijbehorende schroeven.

De maaisnelheid afstellen

De maaisnelheid wordt bepaald door de volgende machine-instellingen:

- **Messenkooitoerental:** Het messenkooitoerental kan worden afgesteld naar een hoge of lage stand; raadpleeg de *Gebruikershandleiding* van uw tractie-eenheid.
- **Stand aandrijfpoelie van messenkooi:** De aandrijfpoelies van de messenkooi (met 22 tanden en 24 tanden) hebben 2 standen:
 - **HOG**E stand: 'A' in [Figuur 16](#)
 - **LAGE** stand: 'B' in [Figuur 16](#)

Opmerking: De poelie staat standaard in de LAGE STAND.

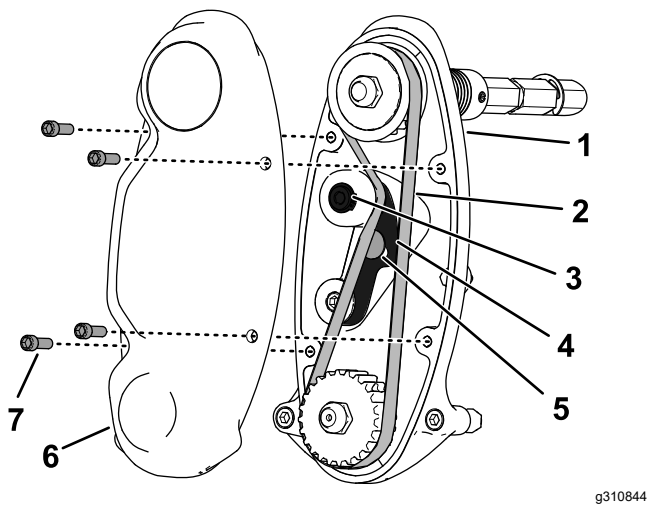


Figuur 16

- | | |
|-----------------------|-----------------------|
| 1. Poelie (24 tanden) | 2. Poelie (22 tanden) |
|-----------------------|-----------------------|

Raadpleeg de volgende stappen om de stand van de poelie aan te passen:

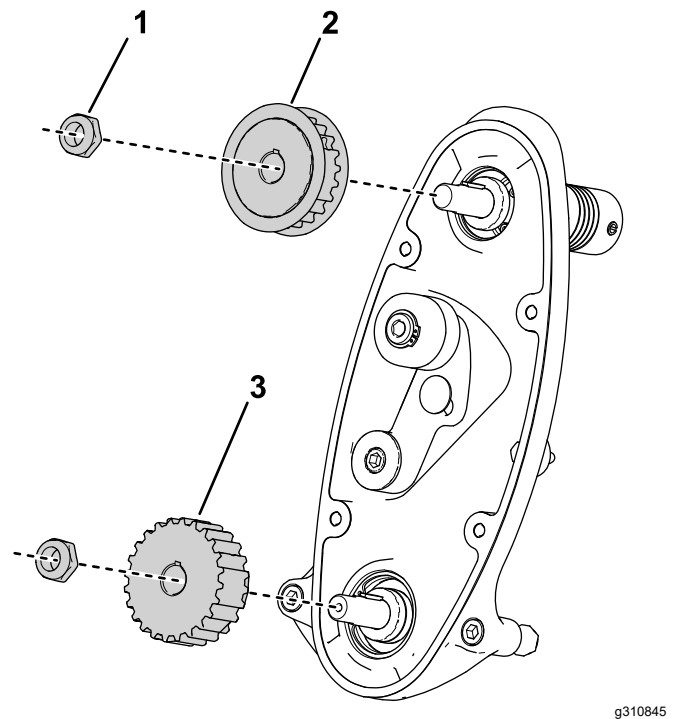
1. Verwijder de kap van de riem om bij de riem te kunnen komen ([Figuur 17](#)).



Figuur 17

- | | |
|--|--------------------------------|
| 1. Behuizing van messenkooiaandrijving | 5. Bout van arm van spanpoelie |
| 2. Riem | 6. Aandrijfriemkap |
| 3. Inbusbout van arm van spanpoelie | 7. Inbusschroef |
| 4. Arm van de spanpoelie | |

2. Maak de bout van de arm van de spanpoelie los en draai de arm van de spanpoelie (Figuur 17) om spanning van de riem te nemen.
3. Verwijder de riem (Figuur 17).
4. Draai de moeren van de poelies los, verwijder de poelies en monteer deze met behulp van de moeren naargelang de gewenste configuratie.



Figuur 18

- | | |
|-----------------------|-----------------------|
| 1. Moer | 3. Poelie (24 tanden) |
| 2. Poelie (22 tanden) | |

5. Draai de moeren van de poelie vast met een torsië van 37 tot 45 N·m.
6. Monteer de riem en span de riem door de inbusbout van de arm van de spanpoelie aan te draaien met 6 tot 7 N·m (zie afbeelding Figuur 17).
7. Draai de bout van de arm van de spanpoelie vast en monteer de kap van de riem.

Specificaties voor ondermes

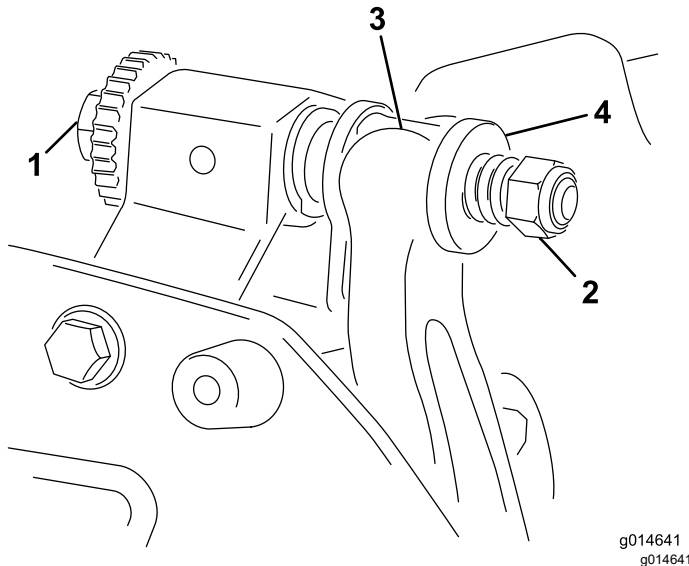
Onderhoud van het ondermes

Het onderhoud aan de snijbalk en het ondermes mag uitsluitend worden uitgevoerd door een goed opgeleide monteur om schade aan de messenkooi, snijbalk en het ondermes te voorkomen. Het beste is om de maai-eenheid naar een erkende Toro distributeur te brengen voor onderhoud. Zie de *Onderhoudshandleiding* van uw tractie-eenheid voor volledige instructies, speciaal gereedschap en schema's voor het onderhouden van het ondermes. Als u ooit zelf de snijbalk moet verwijderen of monteren, vindt u de instructies daarvoor hieronder en ook de specificaties voor het onderhoud van het ondermes.

Belangrijk: Volg bij onderhoudswerkzaamheden aan het ondermes altijd de procedures in de *Onderhoudshandleiding*. Als het ondermes niet correct wordt gemonteerd of geslepen, kan dit leiden tot schade aan de messenkooi, snijbalk of het ondermes.

Verwijderen van snijbalk/ondermes

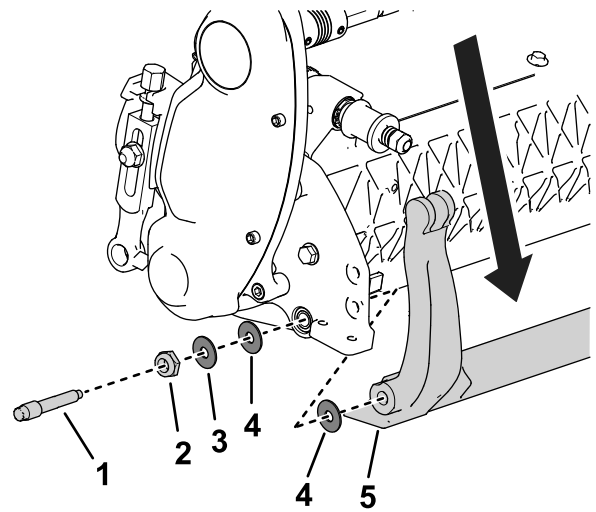
1. Draai de stelschroef van de snijbalk linksom om het ondermes weg te trekken van de messenkooi (Figuur 19).



Figuur 19

- | | |
|-----------------------------|-------------|
| 1. Stelschroef van snijbalk | 3. Snijbalk |
| 2. Veerspanningsmoer | 4. Ring |

2. Draai de veerspanningsmoer uit totdat de drukring niet meer tegen de snijbalk is geklemd (Figuur 19).
3. Draai de borgmoer getoond in [Figuur 20](#) los aan beide zijden van de machine.



Figuur 20

- | | |
|----------------------|---------------|
| 1. Bout van snijbalk | 4. Nylon ring |
| 2. Moer | 5. Snijbalk |
| 3. Stalen ring | |

4. Verwijder beide snijbalkbouts zodat de snijbalk omlaag kan worden getrokken en uit de maaieenheid kan worden verwijderd (Figuur 20).

Bewaar de 2 nylon ringen en 1 stalen ring op beide uiteinden van de snijbalk (Figuur 20).

5. Verwijder het ondermes van de snijbalk; verwijder hiervoor alle schroeven waarmee het bevestigd is. Gebruik een dopsleutel met het gereedschap voor het ondermes (onderdeelnr. TOR510880).

Opmerking: U kunt een mechanische of pneumatische slagmoersleutel gebruiken om de schroeven van het ondermes los te zetten.

Opmerking: Gooi de ondermes en de schroeven weg.

Het nieuwe ondermes monteren

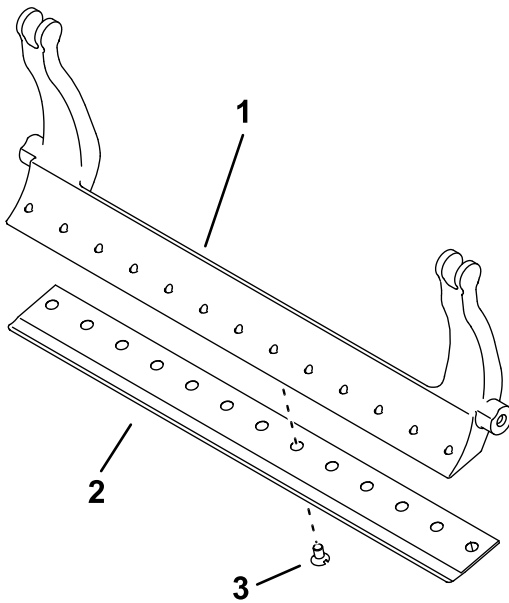
1. Kies een nieuw ondermes op basis van de [Selectieschema's voor de maaahoogte en het ondermes](#) (bladz. 12).
2. Verwijder roest, aanslag en corrosie van het oppervlak van de snijbalk en breng er een laagje olie op aan.

Belangrijk: Verwijder het gietmateriaal niet van de snijbalk. De snijbalk is van nature hol in het midden; niet slijpen.

3. Reinig de schroefdraad in de snijbalk.
4. Breng anti-seize aan op de schroeven van het nieuwe ondermes en monteer het ondermes op de snijbalk.

Belangrijk: Gebruik enkel nieuwe ondermesschroeven.

Opmerking: Het aantal schroeven hangt af van de snijbalk.



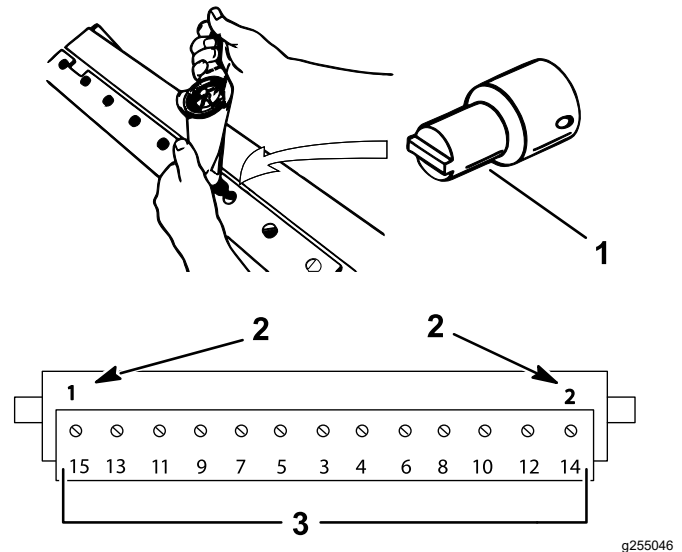
Figuur 21

Snijbalk met 13 schroeven afgebeeld.

1. Snijbalk
2. Ondermes
3. Schroef

5. Draai de 2 buitenste schroeven vast met een torsie van 1 N·m.
6. Draai de schroeven vast met een torsie van 25,9 +/- 1,4 N·m; werk van het midden van het ondermes naar buiten toe.

Belangrijk: Haal de schroeven van het ondermes niet aan met een mechanische of pneumatische slagmoersleutel.

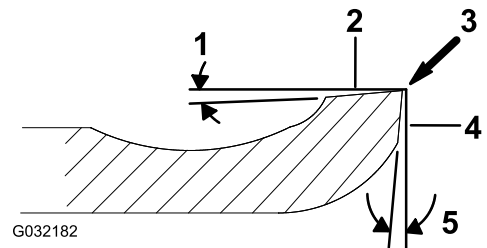


Figuur 22

1. Ondermesschroever (onderdeelnr. TOR510880)
2. Monteer deze eerst en schroef ze vast met een torsie van 1 N·m.
3. Vastdraaien met een torsie van 25,9 +/- 1,4 N·m.

7. Slijp het nieuwe ondermes; zie [Specificaties voor het slijpen van het ondermes \(bladz. 17\)](#).

Specificaties voor het slijpen van het ondermes



Figuur 23

1. Vrijloophoek
2. Bovenvlak
3. Braam verwijderen
4. Voorvlak
5. Hoek voorzijde

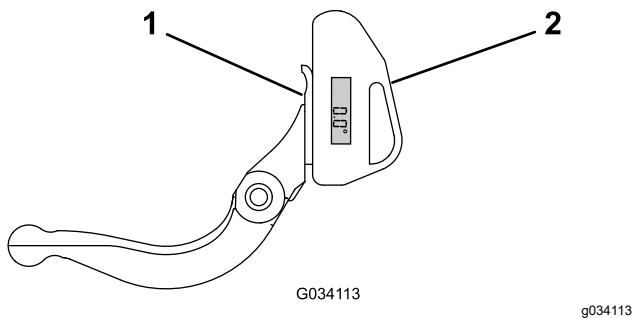
Vrijloophoek (bovenaan) van ondermes	Zie Selectieschema's voor de maaihoogte en het ondermes (bladz. 12) .
Bereik hoek voorzijde	13° tot 17°
Voorhoek van Fairway ondermes	10°

De bovenste slijphoek controleren

De hoek die u gebruikt om uw ondermessen te slijpen is erg belangrijk.

Gebruik de hoekindicator (Toro onderdeelnr. 131-6828) en de steun van de hoekindicator (Toro onderdeelnr. 131-6829) om de hoek die uw slijpmachine produceert te controleren en corrigeer vervolgens de onnauwkeurigheid van de slijpmachine.

1. Plaats de hoekindicator op de onderkant van het ondermes zoals getoond in [Figuur 24](#).

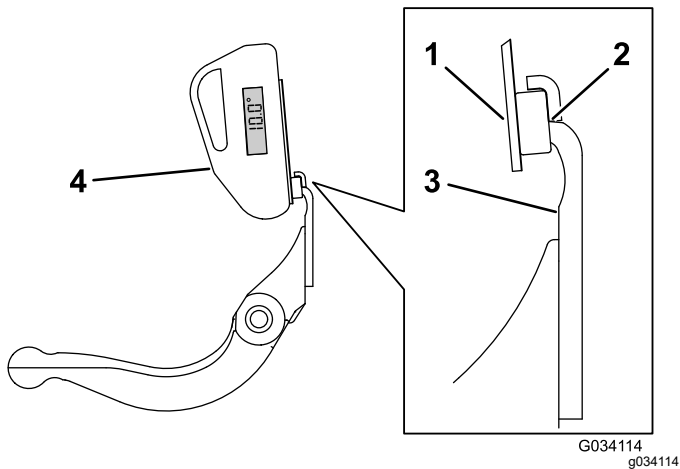


Figuur 24

1. Ondermes (verticaal)
2. Hoekindicator

2. Druk op de knop alt zero op de hoekindicator.
3. Plaats de steun van de hoekindicator op de rand van het ondermes zodat de rand van de magneet aansluit op de rand van het ondermes ([Figuur 25](#)).

Opmerking: De digitale display dient tijdens deze stap zichtbaar te zijn van dezelfde zijde als in stap 1.



Figuur 25

1. Steun van hoekindicator
2. Rand van magneet aangesloten op de rand van het ondermes
3. Ondermes
4. Hoekindicator

4. Plaats de hoekindicator op de steun zoals getoond in [Figuur 25](#).

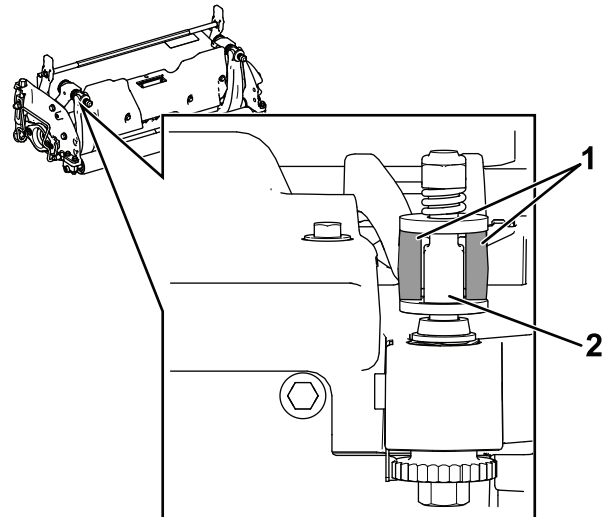
Opmerking: Dit is de hoek die uw slijpmachine produceert, en deze dient niet meer dan 2 graden te verschillen van de aanbevolen bovenste slijphoek.

Snijbalk/ondermes monteren

1. Plaats de snijbalk met het ondermes en zorg ervoor dat de Montagelippen zich tussen de ringen en de stelschroef van de snijbalk bevinden ([Figuur 26](#)).

Belangrijk: Centreer de DPA-verstellers in de oren van de snijbalk zoals getoond in [Figuur 26](#).

Als DPA-verstellers tegen de oren van de snijbalk zijn gemonteerd, kan dit het contact tussen het ondermes en de messenkooi negatief beïnvloeden.



Figuur 26

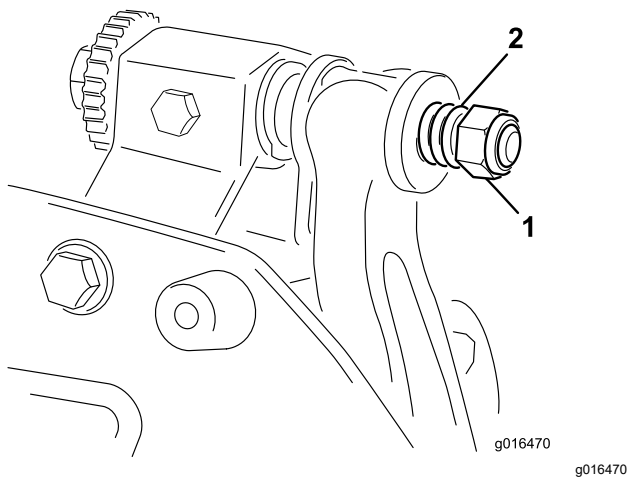
1. Oren van snijbalk
2. DPA-versteller

2. Zet de snijbalk vast aan beide zijplaten met de snijbalkbouten (moeren op de bouten) en 3 ringen (6 in totaal).
3. Plaats een nylon ring aan beide zijden van de naaf van de zijplaat. Plaats een stalen ring op de buitenkant van beide nylon ringen ([Figuur 20](#)).
4. Draai de bouten van de snijbalk vast met een torsie van 27 tot 36 N·m.
5. Draai de borgmoeren van de snijbalk langzaam aan tot u de buitenste stalen ringen nog net met de hand kunt draaien.

Opmerking: De nylon ring tussen de snijbalk en de zijplaat vertoont een kleine speling.

Belangrijk: Draai de borgmoeren niet te vast of de zijplaten worden vervormd.

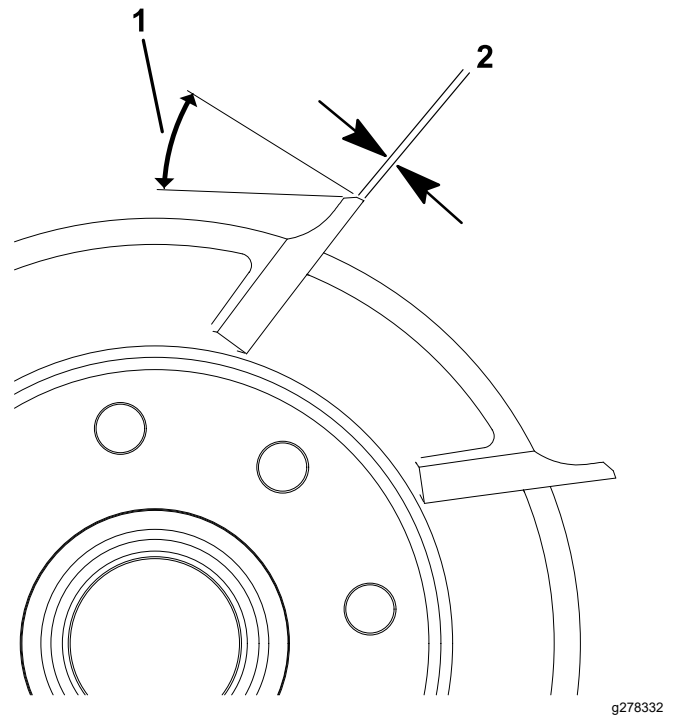
6. Draai de veerspanningsmoer vast totdat de veer is ingedrukt; draai deze vervolgens een ½ slag terug ([Figuur 27](#)).



Figuur 27

1. Veerspanningsmoer 2. Veer

7. Stel het contact tussen het ondermes en de messenkooi af, zie [Contact tussen ondermes en messenkooi afstellen](#) (bladz. 9).



Figuur 28

1. 30° 2. 0,8 mm

2. Draaislijp de messenkooi tot de onregelmatigheid van de messen niet meer dan 0,025 mm bedraagt.

Opmerking: Hierdoor wordt de platte zijkant een beetje groter.

3. Stel de maai-eenheid in; raadpleeg de *Gebruikershandleiding* van uw maai-eenheid.

Opmerking: Om de messenkooi en het ondermes langer scherp te houden – na het slijpen van de messenkooi en/of het ondermes – controleert u het contact tussen de messenkooi en het ondermes opnieuw nadat u 2 greens gemaaid hebt; bramen zullen immers worden verwijderd. Bramen kunnen onjuiste speling tussen de messenkooi en het ondermes tot gevolg hebben, wat de slijtage kan versnellen.

De maai-eenheid wetten

Gebruik de Toegangswetset (modelnr. 139-4342) om de maai-eenheid te wetten; raadpleeg de bedieningsinstructies in de *Montage-instructies* van de set. Neem contact op met uw erkende Toro verdeler om deze set aan te schaffen.

Specificaties van de messenkooi

De messenkooi voorbereiden om te slijpen

1. Zorg ervoor dat alle onderdelen van de maai-eenheid in goede staat zijn en herstel problemen voordat u gaat slijpen.
2. Volg de instructies van de fabrikant van de messenkooislijper om de messenkooi te slijpen volgens de volgende specificaties.

Specificaties voor het slijpen van de messenkooi	
Nieuwe diameter messenkooi	128,5 mm
Onderhoudsmaat diameter messenkooi	114,3 mm
Vrijloophoek van mes	30° ± 5°
Breedte mesvlakBereik	0,8 tot 1,2 mm
Onderhoudsmaat versmalling diameter messenkooi	0,25 mm

Hoekslijpen van de messenkooi

De nieuwe messenkooi heeft een platte zijkant van 0,8 tot 1,2 mm en een hoek van 30 graden.

Wanneer de platte zijkant groter dan 3 mm wordt, doe dan het volgende:

1. Slijp alle messen onder een hoek van 30 graden tot de platte zijkant 0,8 mm breed is.

Opmerkingen:

Inbouwverklaring

The Toro Company, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, VS verklaart dat de volgende eenheid/eenheden voldoet/voldoen aan de vermelde richtlijnen als ze volgens de bijgeleverde instructies gemonteerd worden op bepaalde Toro-machines, zoals beschreven in de relevante conformiteitsverklaringen.

Modelnr.:	Serienr.:	Productbeschrijving	Factuuromschrijving	Algemene omschrijving	Richtlijn
04854	410300000 en hoger	Edge-serie maai-eenheid van 46 cm met 14 messen, Greensmaster Flex 1018 maaier	14-BLADE 18IN FLEX ES CU	Grasmaaier	2000/14/EG, 2005/88/EG, 2006/42/EG
04863	410285710 en hoger	Edge-serie maai-eenheid van 53 cm met 11 messen, Greensmaster Flex of eFlex 1021 maaier	11-BLADE 21IN FLEX ES CU	Grasmaaier	2000/14/EG, 2005/88/EG, 2006/42/EG
04864	410300000 en hoger	Edge-serie maai-eenheid van 53 cm met 14 messen, Greensmaster Flex of eFlex 1021 maaier	14-BLADE 21IN FLEX ES CU	Grasmaaier	2000/14/EG, 2005/88/EG, 2006/42/EG

De relevante technische documentatie werd samengesteld in overeenstemming met Deel B van Bijlage VII van Richtlijn 2006/42/EG.

Wij beloven op verzoek van nationale overheden alle relevante informatie over deze gedeeltelijk afgewerkte machine over te dragen. Dit gebeurt elektronisch.

Dit toestel mag pas in werking worden gesteld na integratie in een goedgekeurd Toro-model, zoals beschreven in de meegeleverde conformiteitsverklaring en in overeenstemming met alle instructies. Dit betekent dat de apparatuur aan alle relevante richtlijnen voldoet.

Gecertificeerd:



Tom Langworthy
Technisch directeur
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
november 19, 2024

Erkende vertegenwoordiger:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

UK Declaration of Incorporation

The Toro Company, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA (VS) verklaart dat de volgende eenheid/eenheden voldoet/voldoen aan de vermelde regelgeving als ze volgens de bijgeleverde instructies gemonteerd worden op bepaalde Toro machines, zoals beschreven in de relevante gelijkvormigheidsattesten.

Modelnr.:	Serienr.:	Productbeschrijving	Factuuromschrijving	Algemene omschrijving	Richtlijn
04854	410300000 en hoger	Edge-serie maai-eenheid van 46 cm met 14 messen, Greensmaster Flex 1018 maaier	14-BLADE 18IN FLEX ES CU	Grasmaaier	S.I. 2001 nr. 1701, S.I. 2008 nr. 1597
04863	410285710 en hoger	Edge-serie maai-eenheid van 53 cm met 11 messen, Greensmaster Flex of eFlex 1021 maaier	11-BLADE 21IN FLEX ES CU	Grasmaaier	S.I. 2001 nr. 1701, S.I. 2008 nr. 1597
04864	410300000 en hoger	Edge-serie maai-eenheid van 53 cm met 14 messen, Greensmaster Flex of eFlex 1021 maaier	14-BLADE 21IN FLEX ES CU	Grasmaaier	S.I. 2001 nr. 1701, S.I. 2008 nr. 1597

De relevante technische documentatie is samengesteld overeenkomstig bijlage 10 van S.I. 2008 nr. 1597.

Wij beloven op verzoek van nationale overheden alle relevante informatie over deze gedeeltelijk afgewerkte machine over te dragen. Dit gebeurt elektronisch.

Deze machine mag pas in gebruik worden genomen als deze geïntegreerd is in een goedgekeurd Toro model zoals beschreven in de toegevoegde conformiteitsverklaringen in overeenstemming met alle instructies, en is dan in overeenstemming met alle relevante plaatselijke voorschriften.

This declaration has been issued under the sole responsibility of the manufacturer.
The object of the declaration is in conformity with relevant UK legislation.

Erkende vertegenwoordiger:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro U.K. Limited
Spellbrook Lane West
Bishop's Stortford
CM23 4BU
United Kingdom



Tom Langworthy
Technisch directeur
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
november 19, 2024

Privacyverklaring EEA/VK

Toro's gebruik van uw persoonlijke gegevens

The Toro Company ("Toro") respecteert uw recht op privacy. Wanneer u onze producten koopt, kunnen we bepaalde persoonlijke informatie over u verzamelen, ofwel rechtstreeks via u ofwel via uw plaatselijk Toro- bedrijf of -dealer. Toro gebruikt deze informatie om te voldoen aan contractuele verplichtingen – zoals het registreren van uw garantie, het behandelen van uw garantieclaim of om contact met u op te nemen in het geval van terugroepacties – en voor legitieme zakelijke doeleinden – zoals klanttevredenheid meten, onze producten verbeteren of u productinformatie verschaffen die van belang kan zijn. Toro kan uw informatie delen met onze dochterondernemingen, distributeurs of andere zakenpartners in verband met deze activiteiten. We kunnen ook persoonlijke informatie vrijgeven van rechtswege of in verband met de verkoop, aankoop of fusie van een bedrijf. We verkopen uw persoonsgegevens nooit aan andere bedrijven voor marketingdoeleinden.

Behoud van uw persoonlijke gegevens

Toro bewaart uw persoonlijke informatie zolang deze relevant is voor de bovengenoemde doeleinden en in overeenstemming is met de wettelijke vereisten. Gelieve contact op te nemen via legal@toro.com voor meer informatie over de bewaarperiodes die van toepassing zijn.

Toro's engagement inzake veiligheid

Uw persoonlijke informatie kan behandeld worden in de VS of een ander land dat mogelijk soepelere databeschermingswetten heeft dan het land waar u verblijft. Indien we uw informatie overdragen naar een ander land dan het land waar u verblijft, nemen wij de wettelijk verplichte maatregelen om ervoor te zorgen dat de informatie op gepaste wijze wordt beschermd en veilig wordt behandeld.

Toegang en correctie

U hebt het recht om uw persoonlijke gegevens te corrigeren of te raadplegen, of zich te verzetten tegen de verwerking van uw gegevens of deze te beperken. Om deze rechten uit te oefenen, gelieve een e-mail te sturen naar legal@toro.com. Als u zich zorgen maakt over de manier waarop Toro uw informatie heeft behandeld, vragen wij u om deze direct ten aanzien van ons te uiten. Europese burgers hebben het recht om een klacht in te dienen bij hun gegevensbeschermingsautoriteit.



Toro Garantie

Garantie gedurende 2 jaar of 1500 bedrijfsuren

Voorwaarden en producten waarvoor de garantie geldt

The Toro Company biedt de garantie dat uw Toro product (hierna: het 'product') gedurende 2 jaar of 1500 bedrijfsuren* vrij van materiaalgebreken of fabricagefouten is, met dien verstande dat hierbij de kortste periode moet worden aangehouden. Deze garantie geldt voor alle producten met uitzondering van beluchters (raadpleeg voor deze producten de afzonderlijke garantieverklaringen). In een geval waarin de garantie van toepassing is, zullen wij het product kosteloos repareren en ook niet de kosten van diagnose, arbeid, onderdelen en transport in rekening brengen. De garantie gaat in op de datum waarop het product is geleverd aan de oorspronkelijke koper. * Het product is uitgerust met een urenteller.

Aanwijzingen voor aanvraag van garantieservice

U dient contact op te nemen met de distributeur van commerciële producten of erkende dealer bij wie u het product heeft gekocht, zodra u denkt dat er sprake is van een geval waarop de garantie van toepassing is. Als het u moeite kost een distributeur of erkende dealer te vinden of vragen hebt over rechten of plichten met betrekking tot de garantie, kunt u contact met ons opnemen op:

Toro Commercial Products Service Department
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196 VS

+1-952-888-8801 of +1-800-952-2740
E-mail: commercial.warranty@toro.com

Plichten van de eigenaar

Als eigenaar van het product bent u verantwoordelijk voor de vereiste onderhouds- en afstelwerkzaamheden die worden vermeld in de *Gebruikershandleiding*. Herstellingen voor problemen met het product die worden veroorzaakt door het niet uitvoeren van de vereiste onderhouds- en afstelwerkzaamheden worden niet gedekt door deze garantie.

Zaken en gevallen die niet onder de garantie vallen

Niet alle storingen of defecten van het product die plaatsvinden tijdens de garantieperiode zijn materiaalgebreken of fabricagefouten. Buiten deze garantie vallen:

- Productstoringen die het gevolg zijn van het gebruik van vervangstukken niet afkomstig van Toro, of van het aanbrengen of gebruiken van randapparaten of aangepaste accessoires en producten die niet van het merk Toro zijn.
- Productstoringen veroorzaakt door het feit dat de eigenaar nalaat aanbevolen onderhoud en/of aanpassingen uit te voeren.
- Defecten als gevolg van verkeerd, achteloos of roekeloos gebruik van het product.
- Door gebruik versleten onderdelen die niet defect zijn. Voorbeelden van onderdelen die slijten of worden verbruikt tijdens een normaal gebruik van het product zijn onder meer, maar niet uitsluitend: remblokken en remvoeringen, koppelingsvoeringen, maaimessen, messenkooien, rollen en lagers (verzegeld of smeerbaar), snijplaten, bougies, zwenkwielen en zwenkwiellagers, banden, filters, drijfriemen en sommige onderdelen van spuitmachines zoals membranen, spuitdoppen, vloeistofstroommeters en afsluitkleppen.
- Storingen die worden veroorzaakt door externe invloeden zijn onder meer, maar niet uitsluitend: weersomstandigheden, wijze van opslag, verontreiniging, gebruik van niet-goedgekeurde brandstoffen, koelvloeistoffen, smeermiddelen, additieven, meststoffen, water of chemicaliën.
- Storingen of gebrekkige prestaties die het gevolg zijn van het gebruik van brandstoffen (bv. benzine, diesel of biodiesel) die niet voldoen aan hun respectievelijke industriestandaarden.
- Normale geluiden, trilling, slijtage en achteruitgang. Normale slijtage omvat, maar is niet beperkt tot, schade aan zittingen ten gevolge van slijtage of afslijting, afgesleten geleverde oppervlakken, gekraakte stickers of ramen.

Onderdelen

De garantie op vervangingsonderdelen volgens het vereiste onderhoud geldt tot de geplande vervangdatum van het betreffende onderdeel. Een onderdeel dat uit hoofde van de garantie is vervangen, komt voor de duur van de oorspronkelijke productgarantie in aanmerking voor de garantie en wordt eigendom van Toro. Toro neemt de uiteindelijke beslissing of een onderdeel of een groep van onderdelen wordt gerepareerd of vervangen. Toro mag voor garantiereparaties in de fabriek gereviseerde onderdelen gebruiken.

Garantie semitractieaccu en lithiumionaccu

Semitractieaccu's en lithiumionaccu's hebben een specifiek totaal aantal kilowatturen die zij tijdens hun levensduur kunnen leveren. De gebruikte technieken voor het bedienen, opladen en onderhouden van de accu kan leiden tot een langere of kortere levensduur van de accu. Als de accu's in dit product worden gebruikt, zal hun bruikbaarheid tussen de oplaadintervallen langzaam verminderen totdat deze volledig uitgeput zijn. Een accu vervangen die versleten is ten gevolge van normaal gebruik is de verantwoordelijkheid van de eigenaar van het product. Opmerking (alleen voor lithiumionaccu): raadpleeg de garantie van de accu voor meer informatie.

Levenslange garantie van krukas (uitsluitend voor ProStripe 02647 model)

De ProStripe met originele Toro koppelingsplaat en mesremkoppeling (ingebouwde mesremkoppeling (BBC) + koppelingsplaat) als originele uitrusting die door de originele aankoper wordt gebruikt in overeenstemming met de aanbevolen gebruiks- en onderhoudsprocedures, valt onder een levenslange garantie tegen verbuiging van de krukas van de motor. Machines die zijn uitgerust met frictieringen, mesremkoppelingseenheden (BBC) en andere dergelijke toestellen vallen niet onder de levenslange garantie van de krukas.

Onderhoud op kosten van de eigenaar

Opvoeren van de motor, smeren, reinigen en waxen, het vervangen van filters, koelvloeistof en het uitvoeren van aanbevolen onderhoudswerkzaamheden behoren tot de gebruikelijke werkzaamheden die nodig zijn voor Toro producten en die voor rekening van de eigenaar zijn.

Algemene voorwaarden

Op grond van deze garanties mogen reparaties uitsluitend worden uitgevoerd door een erkende Toro dealer.

De Toro Company is niet aansprakelijk voor indirecte of bijkomende schade dan wel gevolgschade in samenhang met het gebruik van de Toro producten die onder deze garantie vallen, inclusief de kosten of uitgaven voor de levering van vervangend materiaal of diensten gedurende een redelijke periode van onbruikbaarheid of buitengebruikstelling tijdens de uitvoering van reparatiewerkzaamheden op grond van deze garantie. Met uitzondering van de emissiegarantie waarnaar hieronder (indien van toepassing) wordt verwezen, bestaat er geen andere uitdrukkelijke garantie. Alle impliciete garanties van verkoopbaarheid of geschiktheid voor gebruik zijn beperkt tot de duur van deze uitdrukkelijke garantie.

Sommige landen staan uitsluitingen van bijkomende schade of gevolgschade of beperkingen op de duur van de impliciete garantie niet toe, zodat bovengenoemde uitsluitingen en beperkingen in uw geval mogelijk niet van toepassing zijn. Deze garantie geeft u specifieke rechten; daarnaast kunt u beschikken over andere rechten die per land kunnen verschillen.

Opmerking met betrekking tot de emissiegarantie

Het emissiecontrolesysteem op uw product kan vallen onder de dekking van een afzonderlijke garantie die tegemoetkomt aan de eisen van de Amerikaanse Environmental Protection Agency (EPA) en/of de California Air Resources Board (CARB). De beperkingen van de bedrijfsuren die hierboven zijn genoemd, gelden niet voor de garantie op het emissiecontrolesysteem. Zie de garantieverklaring voor het controlesysteem van de emissie van de motor in de Gebruikershandleiding van uw product of in het documentatiemateriaal van de fabrikant van de motor.

Andere landen dan de VS of Canada

Kopers van Toro producten die zijn geëxporteerd uit de Verenigde Staten of Canada, moeten contact opnemen met hun Toro distributeur (dealer) voor de garantiebepaling die in hun land, provincie of staat van toepassing zijn. Als u om een of andere reden ontevreden bent over de service van uw distributeur of moeilijk informatie over de garantie kunt krijgen, verzoeken wij u contact op te nemen met uw erkend Toro servicecenter.



Count on it.